

VÄETISED JA LUBIAINED
Klassifikatsioon

Fertilizers and liming materials
Classification

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on

- Euroopa standardi EN 13535:2001 ingliskeelse teksti sisu poolest identne tõlge eesti keelde ja sellel on sama staatus mis jõustumisteate meetodil vastu võetud originaalversioonil. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest;
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles detsembris 2001;
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmumisega EVS Teataja 2023. aasta oktoobrikuu numbris.

Standardi tõlke koostamise ettepaneku on esitanud tehniline komitee EVS/TK 64 „Väetised ja lubiained“, standardi tõlkimist on korraldanud Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus ning rahastanud Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Standardi on tõlkinud Meya OÜ, standardi on heaks kiitnud EVS/TK 64.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi EN 13535:2001 rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 21.03.2001.	Date of Availability of the European Standard EN 13535:2001 is 21.03.2001.
--	---

See standard on Euroopa standardi EN 13535:2001 eestikeelne [et] versioon. Teksti tõlke on avaldanud Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus ning sellel on sama staatus ametlike keelte versioonidega.	This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 13535:2001. It was translated by the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation. It has the same status as the official versions.
--	--

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 65.080

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autoriõiguse kaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

English Version

Fertilizers and liming materials - Classification

Engrais et amendements calciques et/ou magnésiens -
Classification

Düngemittel und Calcium-/Magnesium-
Bodenverbesserungsmittel - Einteilung

This European Standard was approved by CEN on 20 January 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

EUROOPA EESSÕNA

Selle Euroopa standardi on koostanud tehniline komitee CEN/TC 260 „Fertilizers and liming materials“, mille sekretariaati haldab DIN.

Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jõustumisteatega hiljemalt 2001. a septembriks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2001. a septembriks.

CEN-i/CENELEC-i sisereeglite kohaselt peavad Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Hispaania, Holland, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Luksemburg, Norra, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Saksamaa, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik ja Ühendkuningriik.

SISSEJUHATUS

Klassifitseerimisskeem sisaldab selgitusi iga rubriigi tähenduse kohta ja määrab iga väetise või lubiaine selgelt vastavasse rühma, arvestades samas, et mõned väetised või lubiained võivad mõnes riigis olla erinevalt klassifitseeritud.

Iga klassi määravate toitainete sisalduse piirmäärade suhtes võib kohaldada riiklikke õigusakte.

Riikide ajalooliste ja seadusandlike erinevuste tõttu kasutab see Euroopa standard kirjeldustes toitainete tähistamiseks ainult termineid, mitte keemilisi sümboleid. See väldib ebaselgust elementaar- või oksiidivormide vahel ja jätab igale riigile vabaduse deklareerida toitainete sisaldust riiklike nõuete kohaselt.

Peatükis 4 toodud kirjeldused ei ole määratlused, vaid on antud standardis EN 12944 leiduvate määratluste selgitamiseks. Need kirjeldused ei pruugi tingimata vastata riigisisestes õigusaktides kasutatavatele.

1 KÄSITLUSALA

See Euroopa standard kehtestab väetiste ja lubiainete klassifitseerimisskeemi.

2 NORMIVIITED

Standard sisaldab dateeritud ja dateerimata viidete abil muude väljaannete sätteid. Need normiviited on osutatud teksti sobivates kohtades ning väljaanded on loetletud allpool. Dateeritud viidete hilisemad muudatused ja uustöötlustused rakenduvad selles standardis üksnes muudatuse või uustöötluse kaudu. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne koos kõigi muudatustega.

EN 12944 (kõik osad). Fertilizers and liming materials - Vocabulary

3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED

Euroopa standardi rakendamisel kasutatakse standardis EN 12944 esitatud termineid ja määratlusi.

4 KLASSIFIKATSIOON

MÄRKUS Klassifitseerimisskeem on näidatud joonisel 1.

4.1 Anorgaanilised väetised ja lubiained

4.1.1 Anorgaanilised väetised: väetised, mida lisatakse pinnasesse spetsiaalselt taimede toitmiseks ja milles deklareeritud toitained on anorgaaniliste soolade kujul ning saadud ekstraheerimise ja/või füüsikaliste ja/või keemiliste tööstuslike protsesside abil.

MÄRKUS Kaltsiumtsüaanamiidi, karbamiidi ja selle kondensatsiooni- ja assotsiatsiooniprodukte ning luu superfosfaati võib kokkuleppeliselt klassifitseerida anorgaanilisteks väetisteks.

4.1.1.1 N, P, K väetised

4.1.1.1.1 N, P, K lihtväetised

4.1.1.1.1.1 Lihtlämmastikväetised (N): väetised, millel on deklareeritav lämmastiksisaldus ja mis võivad sisaldada teisi elemente, kuid milles pole deklareeritavas koguses fosforit ja/või kaaliumi.

4.1.1.1.1.2 Lihtfosforväetised (P): väetised, millel on deklareeritav fosforisisaldus ja mis võivad sisaldada teisi elemente, kuid milles pole deklareeritavas koguses lämmastikku ja/või kaaliumi.

4.1.1.1.1.3 Lihtkaaliumväetised (K): väetised, millel on deklareeritav kaaliumisisaldus ja mis võivad sisaldada teisi elemente, kuid milles pole deklareeritavas koguses fosforit ja/või lämmastikku.

4.1.1.1.2 N, P, K kompleksväetised

4.1.1.1.2.1 NP kompleksväetised: väetised, millel on deklareeritav lämmastiku- ja fosforisisaldus ning mis võivad sisaldada teisi elemente, kuid milles pole deklareeritavas koguses kaaliumi.

4.1.1.1.2.2 NK kompleksväetised: väetised, millel on deklareeritav lämmastiku- ja kaaliumisisaldus ning mis võivad sisaldada teisi elemente, kuid milles pole deklareeritavas koguses fosforit.

4.1.1.1.2.3 PK kompleksväetised: väetised, millel on deklareeritav fosfori- ja kaaliumisisaldus ning mis võivad sisaldada teisi elemente, kuid milles pole deklareeritavas koguses lämmastikku.